

Инструкция по применению Пленки медицинской для рентгенографии общего назначения чувствительной к синему цвету Bermedi XFB

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

Пленка Bermedi XFB - Это высокочувствительная пленка со средней и высокой скоростью обработки, низкой зашумленностью, мелкой зернистостью, высокой контрастностью и очень высоким разрешением.

НАЗНАЧЕНИЕ:

Пленка предназначена для помещения в рентгеновскую кассету, имеющую усиливающий экран, который под воздействием рентгеновского излучения, прошедшего через исследуемый объект, образует изображение объекта исследования. Медицинская пленка для рентгенографии предназначена для любых диагностических исследований.

СОВМЕСТИМОСТЬ:

Может быть использована в сочетании с усиливающими экранами с синей подсветкой и кальциевыми усиливающими экранами.

СПЕКТР ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Является универсальной пленкой.

Обладает достаточной контрастностью со средней и промежуточной части для того, чтобы гарантировать отличную визуализацию всех соответствующих деталей в таких областях, как работа костей и ангиография. Также очень четко отображаются все структуры лёгочного поля, диафрагма, ретрокардиальное пространство, средостенная и спинная области.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Рекомендуется использовать специальный красный защитный светофильтр в сочетании с 15 ваттными матовыми лампами. Использовать и располагать пленку следует на расстоянии не менее 1,2 м от разгрузочной/погрузочной зоны и лотка аппарата. Пленки Bermedi XFB, совместимы как с автоматической, так и с ручной обработкой, обеспечивая стабильное качество изображения без отпечатков вала, следов сушки или других недостатков. Обработка выполняется в автоматических процессорах с 45-секундным циклом и более, а также вручную.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Вскрытие упаковки: вскрыть индивидуальную упаковку, для чего легонько развести в стороны края отеченные стрелкой. Осторожно извлечь изделие.

Позиционирование: установить пленку в кассетодержатель (или соответствующий отсек).

Экспонирование: экспонирование пленки воздействию рентгеновского излучения должно соответствовать рекомендуемому времени экспонирования в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Область обследования	Напряжение (кВ)	Катодный ток (мА)	Время (сек.)
Череп прям.	75	100	0.32
Череп бок.	75	100	0.16
Легкие прям.	75	100	0.25
Легкие бок.	95	100	0.25
Лучезапяст. сустав	42	100	0.10
Колен. сустав прям.	50	100	0.20
Колен. сустав бок.	50	100	0.16
Пояснич. отдел позвоночника прям.	65	100	0.32
Пояснич. отдел позвоночника бок.	78	100	0.50
Брюшная полость	75	100	0.25
Голень	50	100	0.20
Бедро	55	100	0.25

ОБРАБОТКА:

Химико-фотографическая обработка радиографических пленок должна осуществляться в условиях неактивного освещения, $\lambda > 520$ нм, оливково-зеленый светофильтр или красный светофильтр или светодиодное освещение $\lambda = 590/\lambda = 660$ нм. Обработка может осуществляться в проявочных автоматах в экспресс-процессе.

Пленка может быть обработана вручную в установках для ручной фотохимической обработки (баках-танках) с применением рамок для фиксации пленки. При ручной обработке пленок смотрите таблицу ниже.

Температура	Время
20°C	5 мин
25°C	3 мин
28°C	1 мин

При обработке пленки рекомендуется использование фирменных проявителей и фиксаторов Bermedi. Пленки Bermedi сохраняют качество изображения, даже когда пленка обрабатывается в слабых химических веществах или неблагоприятных условиях. Пленки обладают низкой чувствительностью к десенсибилизирующим маркерам.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

Медицинское изделие предназначено исключительно для профессионального употребления. Перед использованием удостовериться в целостности упаковки. Тщательно закрывать коробку после употребления.

УПАКОВКА (СОСТАВ)

Пленку медицинскую для рентгенографии общего назначения чувствительная к синему цвету Bermedi XFB, упаковывают следующим образом: коробки по 100 листов (без прокладок).

Стандартные размеры: 13 x 18 см, 18 x 24 см, 15 x 30 см, 24 x 30 см, 35 x 35 см, 15 x 40 см, 20 x 40 см, 30 x 40 см, 35 x 43 см, 18 x 43 см

Маркировка медицинского изделия включает в себя следующую информацию, представленную в таблице

Символы	Наименование символа
	Производитель
	Номер партии
	Дата истечения срока годности
	Не использовать повторно
	Предохранять от воздействия солнечных лучей
	Защищать от воздействия влаги
	Верхний и нижний пределы температуры
	Защищать от радиоактивных источников
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Верхний и нижний пределы влажности
	Верх
	Знак CE-mark, соответствие продукции требованиям европейских регламентов

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Данное медицинское изделие при хранении устойчиво к воздействию климатических факторов при температурном режиме от 4°C до 25°C в сухом защищенном от прямых солнечных лучей месте и относительной влажности от 30% до 50% в недоступности для детей.

Данное медицинское изделие может транспортироваться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах, в соответствии с требованиями и правилами перевозки грузов, действующих на транспорте каждого вида.

СРОК ГОДНОСТИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок годности изделия – 5 лет. Производитель гарантирует соответствие изделия заявленным

УТИЛИЗАЦИЯ

После применения не выбрасывать в окружающую среду. Утилизацию необходимо осуществлять в соответствии с принятыми в медицинской практике нормами, а также с соответствующими местными, государственными и федеральными законодательными актами и согласно СанПин 2.1.7.2790-10 класса А.

характеристикам при соблюдении правил хранения в течение всего срока годности.

Гарантийный срок хранения пленки устанавливается 24 месяца с месяца выпуска.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Bermedi Medical Solutions GmbH /
Бермеди Медикал Солюшнз ГмбХ
Boelschestr. 27, 12587 Berlin, Germany (Германия)
тел.: +49 (30) 616 7494 0
факс: +49 (30) 616 7494 20

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:

Общество с ограниченной ответственностью
«Лизоформ»,
РФ, 295011, Республика Крым, г. Симферополь,
ул. Гоголя, д. 5,
тел.: +7 (3652) 27-61-19, +7 (978) 837-11-46

Urkundenrolle Nr.: 137/2017
des Notars Steffen Gölker
mit Sitz in 12587 Berlin

Die vorstehende, vor mir vollzogene eigenhändige Unterschrift von

Herrn Jürgen Rasche, geboren am 30. November 1953
wohnhaft in 12587 Berlin, Josef-Nawrocki-Straße 25

handelnd als Geschäftsführer der Firma Bermedi Medical Solutions GmbH,
12587 Berlin, Bölschestraße 27,

ausgewiesen zur Gewissheit des Notars über die Person durch Vorlage des
gültigen, mit Lichtbild versehenen Personalausweises, beglaube ich
hiermit. Die Frage des Notars nach einer Vorbefassung i. S. des § 3 Abs. 1
Nr. 7 BeurkG wurde durch den Erschienenen verneint.

Aufgrund der Einsicht in das elektronisch geführte Handelsregister des
Amtsgerichts Charlottenburg vom 16.02.2017 zu HR B 154441 B
bescheinigt der beglaubigende Notar, dass dort die Firma **Bermedi Medical
Solutions GmbH** eingetragen ist und diese von Herrn Jürgen Rasche als
dem alleinvertretungsberechtigten und von den Beschränkungen des § 181
BGB befreiten Geschäftsführer vertreten wird.

Berlin, 09. März 2017

Gölker, Notar



ООО «Бермеди Медикал
Солюшинз»

Бельшештрассе, 27
12587, Берлин, Германия

тел.: +49 30 616 7494 0

факс: +49 30 616 7494 20

www.bermedi.com

info@bermedi.com

Я заверяю вышеупомянутую собственноручно поставленную в моем присутствии подпись

Господина Юргена Раша, 30.11.1953 г.р., проживающего по адресу: г. Берлин, 12587, Йозеф-Навроцкий-штрассе, 25,

действующего в качестве коммерческого директора фирмы ООО «Бермеди Медикал Солюшинз» (Bermedi Medical Solutions GmbH), Берлин, 12587, Бешельштрассе, 27,

предоставившего нотариусу действительное, снабженное фотографией удостоверение личности. На вопрос нотариуса о заблаговременном подписании в соответствии с §3, разд. 1, ном. 7 Закона об установлении обязательной формы документации присутствующими был дан отрицательный ответ.

На основании ознакомления с представленным в электронном виде торговым реестром суда низшей инстанции Шарлоттенбурга от 16.02.2017 HR В 154441 В аккредитованный нотариус удостоверяет, что туда внесена фирма **ООО «Бермеди Медикал Солюшинз»** и что она представлена господином Юргеном Раше в качестве обладающего исключительным правом представительства и освобожденного от ограничений §181 Гражданского кодекса коммерческого директора.

Берлин, 9 марта 2017 г.

Нотариус Гелькер

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Мамедовым Тимуром Джаванишировичем
вид на жительство : №820081864 выдан отделением УФМС по Ставропольскому краю от
4.10.12. года.



Российская Федерация

Город Москва

Двадцать второго марта две тысячи семнадцатого года

Я, Мартынова Наталия Андреевна, временно исполняющая обязанности нотариуса
города Москвы Акимов Глеба Борисовича, свидетельствую подлинность подписи переводчика
Мамедова Тимура Джаванишировича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 8-10160.

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: ---- руб.



Н.А. Мартынова

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 6 лист(а)(ов)

ВРИО Нотариуса



Инструкция по применению

Пленки медицинской для рентгенографии общего назначения
чувствительной к синему цвету Bermedi XFBE / Bermedi X-Ray B

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

Пленка Bermedi XFBE / Bermedi X-Ray B - это пленка с большой фотографической шириной со средним контрастом для использования в сочетании с интенсифицирующими экранами с синим свечением. Она обеспечивает высокую скорость, низкую вуаль и очень высокую способность к различению

НАЗНАЧЕНИЕ:

Пленка предназначена для помещения в рентгеновскую кассету, имеющую усиливающий экран, который под воздействием рентгеновского излучения, прошедшего через исследуемый объект, образует изображение объекта исследования. Медицинская пленка для рентгенографии предназначена для любых диагностических исследований.

СОВМЕСТИМОСТЬ.

Может быть использована в сочетании с усиливающими экранами с синей подсветкой и кальциевыми усиливающими экранами.

СПЕКТР ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Эту универсальную пленку можно использовать для любых диагностических исследований, в частности для радиографии грудной клетки, а также для общей радиографии. Такая пленка предоставляет высококачественное изображение мягких тканей и структуры костей на одном изображении.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Рекомендуется использовать специальный красный защитный светофильтр в сочетании с 15 ваттными матовыми лампами. Использовать и располагать пленку следует на расстоянии не менее 1,2 м от разгрузочной/погрузочной зоны и лотка аппарата. Пленки Bermedi XFBE / Bermedi X-Ray B, совместимы как с автоматической, так и с ручной обработкой, обеспечивая стабильное качество изображения без отпечатков валка, следов сушки или других недостатков. Обработка выполняется в автоматических процессорах с 45-секундным циклом и более, а также вручную.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Вскрытие упаковки: вскрыть индивидуальную упаковку, для чего легонько развести в стороны края, отмеченные стрелкой. Осторожно извлечь изделие.

Позиционирование: установить пленку в кассетодержатель (или соответствующий отсек).

Экспонирование: экспонирование пленки воздействию рентгеновского излучения должно соответствовать рекомендуемому времени экспонирования в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Область обследования	Напряжение (кВ)	Катодный ток (мА)	Время (сек.)
Череп прям.	75	100	0.32
Череп бок.	75	100	0.16
Легкие прям.	75	100	0.25
Легкие бок.	95	100	0.25
Лучезапяст. сустав	42	100	0.10
Колен. сустав прям.	50	100	0.20
Колен. сустав бок.	50	100	0.16
Пояснич. отдел позвоночника прям.	65	100	0.32
Пояснич. отдел позвоночника бок.	78	100	0.50
Брюшная полость	75	100	0.25
Голень	50	100	0.20
Бедро	55	100	0.25

ОБРАБОТКА:

Химико-фотографическая обработка радиографических пленок должна осуществляться в условиях неактивного освещения, $\lambda > 520$ нм, оливково-зеленый светофильтр или красный светофильтр или светодиодное освещение $\lambda = 590/\lambda = 660$ нм. Обработка может осуществляться в проявочных автоматах в экспресс-процессе.

Пленка может быть обработана вручную в установках для ручной фотохимической обработки (баках-танках) с применением рамок для фиксации пленки. При ручной обработке пленок смотрите таблицу ниже.

Температура	Время
20°C	5 мин
25°C	3 мин
28°C	1 мин

При обработке пленки рекомендуется использование фирменных проявителей и фиксаторов Bermedi. Пленки Bermedi сохраняют качество изображения, даже когда пленка обрабатывается в слабых химических веществах или неблагоприятных условиях. Пленки обладают низкой чувствительностью к десенсибилизирующим маркерам.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

Медицинское изделие предназначено исключительно для профессионального употребления. Перед использованием удостовериться в целостности упаковки. Тщательно закрывать коробку после употребления.

УПАКОВКА (СОСТАВ)

Пленку медицинскую для рентгенографии общего назначения чувствительную к синему цвету Bermedi XFBE / Bermedi X-Ray B, упаковывают следующим образом: коробки по 100 листов (без прокладок).

Стандартные размеры:

13 x 18 см, 18 x 24 см, 15 x 30 см, 24 x 30 см, 35 x 35 см, 15 x 40 см, 20 x 40 см, 30 x 40 см, 35 x 43 см, 18 x 43 см

Маркировка медицинского изделия включает в себя следующую информацию, представленную в таблице

Символы	Наименование символа
	Производитель
	Номер партии
	Дата истечения срока годности
	Не использовать повторно
	Предохранять от воздействия солнечных лучей
	Защищать от воздействия влаги
	Верхний и нижний пределы температуры
	Защищать от радиоактивных источников
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Верхний и нижний пределы влажности
	Верх
	Знак CE-mark, соответствие продукции требованиям европейских регламентов

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Данное медицинское изделие при хранении устойчиво к воздействию климатических факторов при температурном режиме от 10 °C до 24 °C (для пленки Bermedi XFBE) и 4 °C до 25 °C (для пленки Bermedi X-Ray B), и относительной влажности от 30% до 50% (для пленки Bermedi XFBE) и 30 % до 60 % (для пленки Bermedi X-Ray B), в защищенном от прямых солнечных лучей, сухом месте, в месте недоступном для детей.

Данное медицинское изделие может транспортироваться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах, в соответствии с требованиями и правилами перевозки грузов, действующих на транспорте каждого вида.

СРОК ГОДНОСТИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

УТИЛИЗАЦИЯ

После применения не выбрасывать в окружающую среду. Утилизацию необходимо осуществлять в соответствии с принятыми в медицинской практике нормами, а также с соответствующими местными, государственными и федеральными законодательными актами и согласно СанПин 2.1.7.2790-10 класса А.

Срок годности изделия – 5 лет. Производитель гарантирует соответствие изделия заявленным характеристикам при соблюдении правил хранения в течение всего срока годности.

Гарантийный срок хранения пленки устанавливается 24 месяца с месяца выпуска.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Bermedi Medical Solutions GmbH /

Бермеди Медикал Солюшнз ГмбХ

Boelschestr. 27, 12587 Berlin, Germany (Германия)

тел.: +49 (30) 616 7494 0

факс: +49 (30) 616 7494 20

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:

Общество с ограниченной ответственностью
«Лизоформ»

РФ, 295011, Республика Крым, г. Симферополь,
ул. Гоголя, д. 5,

тел.: +7 (3652) 27-61-19, +7 (978) 837-11-46

Urkundenrolle Nr.: 140/2017
des Notars Steffen Gölker
mit Sitz in 12587 Berlin

Die vorstehende, vor mir vollzogene eigenhändige Unterschrift von

Herrn Jürgen Rasche, geboren am 30. November 1953
wohnhaft in 12587 Berlin, Josef-Nawrocki-Straße 25

handelnd als Geschäftsführer der Firma Bermedi Medical Solutions GmbH,
12587 Berlin, Bölschestraße 27,

ausgewiesen zur Gewissheit des Notars über die Person durch Vorlage des
gültigen, mit Lichtbild versehenen Personalausweises, beglaubige ich
hiermit. Die Frage des Notars nach einer Vorbefassung i. S. des § 3 Abs. 1
Nr. 7 BeurkG wurde durch den Erschienenen verneint.

Aufgrund der Einsicht in das elektronisch geführte Handelsregister des
Amtsgerichts Charlottenburg vom 16.02.2017 zu HR B 154441 B
bescheinigt der beglaubigende Notar, dass dort die Firma **Bermedi Medical
Solutions GmbH** eingetragen ist und diese von Herrn Jürgen Rasche als
dem alleinvertretungsberechtigten und von den Beschränkungen des § 181
BGB befreiten Geschäftsführer vertreten wird.

Berlin, 09. März 2017

Gölker, Notar



Я заверяю вышеупомянутую собственноручно поставленную в моем присутствии подпись

Господина Юргена Раша, 30.11.1953 г.р., проживающего по адресу: г. Берлин, 12587, Йозеф-Навроцкий-штрассе, 25,

действующего в качестве коммерческого директора фирмы ООО «Бермеди Медикал Солюшинз» (Bermedi Medical Solutions GmbH), Берлин, 12587, Бешельштрассе, 27,

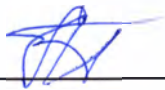
предоставившего нотариусу действительное, снабженное фотографией удостоверение личности. На вопрос нотариуса о заблаговременном подписании в соответствии с §3, разд. 1, ном. 7 Закона об установлении обязательной формы документации присутствующими был дан отрицательный ответ.

На основании ознакомления с представленным в электронном виде торговым реестром суда низшей инстанции Шарлоттенбурга от 16.02.2017 HR В 154441 В аккредитованный нотариус удостоверяет, что туда внесена фирма **ООО «Бермеди Медикал Солюшинз»** и что она представлена господином Юргеном Раше в качестве обладающего исключительным правом представительства и освобожденного от ограничений §181 Гражданского кодекса коммерческого директора.

Берлин, 9 марта 2017 г.

Нотариус Гелькер

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Мамедовым Тимуром Джаванишировичем
вид на жительство : №820081864 выдан отделением УФМС по Ставропольскому краю от
4.10.12. года.



Российская Федерация

Город Москва

Двадцать второго марта две тысячи семнадцатого года

Я, Мартынова Наталия Андреевна, временно исполняющая обязанности нотариуса
города Москвы Акимов Глеба Борисовича, свидетельствую подлинность подписи переводчика
Мамедова Тимура Джаванишировича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.



Зарегистрировано в реестре: № 7-13052.

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: --- руб.



Н.А. Мартынова

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 3 лист(а)(ов)

ВРИО Нотариуса



Инструкция по применению

Пленки медицинской для рентгенографии общего назначения чувствительной к зеленому цвету Bermedi XFG / Bermedi X-Ray G

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

Пленка Bermedi XFG / Bermedi X-Ray G - это ортохроматическая медицинская рентгеновская пленка для использования в сочетании с интенсифицирующими экранами с зеленым свечением.

НАЗНАЧЕНИЕ:

Пленка предназначена для помещения в рентгеновскую кассету, имеющую усиливающий экран, который под воздействием рентгеновского излучения, прошедшего через исследуемый объект, образует изображение объекта исследования. Медицинская пленка для рентгенографии предназначена для любых диагностических исследований.

СОВМЕСТИМОСТЬ.

Может быть использована в сочетании с усиливающими экранами зеленого свечения.

СПЕКТР ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Она обеспечивает стабильность изображений с высокой способностью к различению. Она прекрасно подходит для общих радиографических исследований, например, для демонстрации всех структур легочного поля и хорошо отображает информацию из таких областей с низким уровнем плотности, как диафрагма, ретрокардиальное пространство, средостенная и спинная области.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Рекомендуется использовать специальный красный защитный светофильтр в сочетании с 15 ваттными матовыми лампами. Использовать и располагать пленку следует на расстоянии не менее 1,2 м от разгрузочной/погрузочной зоны и лотка аппарата. Пленки Bermedi XFG / Bermedi X-Ray G, совместимы как с автоматической, так и с ручной обработкой, обеспечивая стабильное качество изображения без отпечатков валька, следов сушки или других недостатков. Обработка выполняется в автоматических процессорах с 45-секундным циклом и более, а также вручную.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Вскрытие упаковки: вскрыть индивидуальную упаковку, для чего легонько развести в стороны края, отмеченные стрелкой. Осторожно извлечь изделие.

Позиционирование: установить пленку в кассетодержатель (или соответствующий отсек).

Экспонирование: экспонирование пленки воздействию рентгеновского излучения должно соответствовать рекомендуемому времени экспонирования в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Область обследования	Напряжение (кВ)	Катодный ток (мА)	Время (сек.)
Череп прям.	75	100	0.32
Череп бок.	75	100	0.16
Легкие прям.	75	100	0.25
Легкие бок.	95	100	0.25
Лучезапяст. сустав	42	100	0.10
Колен. сустав прям.	50	100	0.20
Колен. сустав бок.	50	100	0.16
Пояснич. отдел позвоночника прям.	65	100	0.32
Пояснич. отдел позвоночника бок.	78	100	0.50
Брюшная полость	75	100	0.25
Голень	50	100	0.20
Бедро	55	100	0.25

ОБРАБОТКА:

Химико-фотографическая обработка радиографических пленок должна осуществляться в условиях неактивного освещения, $\lambda > 520$ нм, оливково-зеленый светофильтр или красный светофильтр или светодиодное освещение $\lambda = 590/\lambda = 660$ нм. Обработка может осуществляться в проявочных автоматах в экспресс-процессе.

Пленка может быть обработана вручную в установках для ручной фотохимической обработки (баках-танках) с применением рамок для фиксации пленки. При ручной обработке пленок смотрите таблицу ниже.

Температура	Время
20°C	5 мин
25°C	3 мин
28°C	1 мин

При обработке пленки рекомендуется использование фирменных проявителей и фиксаторов Bermedi. Пленки Bermedi сохраняют качество изображения, даже когда пленка обрабатывается в слабых химических веществах или неблагоприятных условиях. Пленки обладают низкой чувствительностью к десенсибилизирующим маркерам.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

Медицинское изделие предназначено исключительно для профессионального употребления. Перед использованием удостовериться в целостности упаковки. Тщательно закрывать коробку после употребления.

УПАКОВКА (СОСТАВ)

Пленку медицинскую для рентгенографии общего назначения чувствительную к зеленому цвету Bermedi XFG / Bermedi X-Ray G, упаковывают следующим образом: коробки по 100 листов (без прокладок). Стандартные размеры: 13 x 18 см, 18 x 24 см, 15 x 30 см, 24 x 30 см, 35 x 35 см, 15 x 40 см, 20 x 40 см, 30 x 40 см, 18 x 43 см, 35 x 43 см

Маркировка медицинского изделия включает в себя следующую информацию, представленную в таблице

Символы	Наименование символа
	Производитель
	Номер партии
	Дата истечения срока годности
	Не использовать повторно
	Предохранять от воздействия солнечных лучей
	Защищать от воздействия влаги
	Верхний и нижний пределы температуры
	Защищать от радиоактивных источников
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Верхний и нижний пределы влажности
	Верх
	Знак CE-mark, соответствие продукции требованиям европейских регламентов

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Данное медицинское изделие при хранении устойчиво к воздействию климатических факторов при температурном режиме от 10 °C до 24°C (для пленки Bermedi XFG) и от 4 °C до 25 °C (для пленки Bermedi X-Ray G), и относительной влажности от 30% до 50% (для пленки Bermedi XFG) и от 30 % до 60 % (для пленки Bermedi X-Ray G), в защищенном от прямых солнечных лучей, сухом месте, в месте недоступном для детей.

Данное медицинское изделие может транспортироваться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах, в соответствии с требованиями и правилами перевозки грузов, действующих на транспорте каждого вида.

СРОК ГОДНОСТИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

УТИЛИЗАЦИЯ

После применения не выбрасывать в окружающую среду. Утилизацию необходимо осуществлять в соответствии с принятыми в медицинской практике нормами, а также с соответствующими местными, государственными и федеральными законодательными актами и согласно СанПин 2.1.7.2790-10 класса А.

Срок годности изделия – 5 лет. Производитель гарантирует соответствие изделия заявленным характеристикам при соблюдении правил хранения в течение всего срока годности.

Гарантийный срок хранения пленки устанавливается 24 месяца с месяца выпуска.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Bermedi Medical Solutions GmbH /
Бермеди Медикал Солюшнз ГмбХ
Boelschestr. 27, 12587 Berlin, Germany (Германия)
тел.: +49 (30) 616 7494 0
факс: +49 (30) 616 7494 20

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:

Общество с ограниченной ответственностью
«Лизоформ»
РФ, 295011, Республика Крым, г. Симферополь,
ул. Гоголя, д. 5
тел.: +7 (3652) 27-61-19, +7 (978) 837-11-46

Urkundenrolle Nr.: 138/2017
des Notars Steffen Gölker
mit Sitz in 12587 Berlin

Die vorstehende, vor mir vollzogene eigenhändige Unterschrift von

Herrn Jürgen Rasche, geboren am 30. November 1953
wohnhaft in 12587 Berlin, Josef-Nawrocki-Straße 25

handelnd als Geschäftsführer der Firma Bermedi Medical Solutions GmbH,
12587 Berlin, Bölschestraße 27,

ausgewiesen zur Gewissheit des Notars über die Person durch Vorlage des
gültigen, mit Lichtbild versehenen Personalausweises, beglaubige ich
hiermit. Die Frage des Notars nach einer Vorbefassung i. S. des § 3 Abs. 1
Nr. 7 BeurkG wurde durch den Erschienenen verneint.

Aufgrund der Einsicht in das elektronisch geführte Handelsregister des
Amtsgerichts Charlottenburg vom 16.02.2017 zu HR B 154441 B
bescheinigt der beglaubigende Notar, dass dort die Firma **Bermedi Medical
Solutions GmbH** eingetragen ist und diese von Herrn Jürgen Rasche als
dem alleinvertretungsberechtigten und von den Beschränkungen des § 181
BGB befreiten Geschäftsführer vertreten wird.

Berlin, 09. März 2017

Gölker, Notar



ООО «Бермеди Медикал
Солюшинз»

Бельшештрассе, 27
12587, Берлин, Германия

тел.: +49 30 616 7494 0

факс: +49 30 616 7494 20

www.bermedi.com

info@bermedi.com

Я заверяю вышеупомянутую собственноручно поставленную в моем присутствии подпись

Господина Юргена Раша, 30.11.1953 г.р., проживающего по адресу: г. Берлин, 12587, Йозеф-Навроцкий-штрассе, 25,

действующего в качестве коммерческого директора фирмы ООО «Бермеди Медикал Солюшинз» (Bermedi Medical Solutions GmbH), Берлин, 12587, Бешельштрассе, 27,

предоставившего нотариусу действительное, снабженное фотографией удостоверение личности. На вопрос нотариуса о заблаговременном подписании в соответствии с §3, разд. 1, ном. 7 Закона об установлении обязательной формы документации присутствующими был дан отрицательный ответ.

На основании ознакомления с представленным в электронном виде торговым реестром суда низшей инстанции Шарлоттенбурга от 16.02.2017 HR В 154441 В аккредитованный нотариус удостоверяет, что туда внесена фирма **ООО «Бермеди Медикал Солюшинз»** и что она представлена господином Юргеном Раше в качестве обладающего исключительным правом представительства и освобожденного от ограничений §181 Гражданского кодекса коммерческого директора.

Берлин, 9 марта 2017 г.

Нотариус Гелькер

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Мамедовым Тимуром Джаванишировичем
вид на жительство : №820081864 выдан отделением УФМС по Ставропольскому краю от
4.10.12. года.



Российская Федерация

Город Москва

Двадцать второго марта две тысячи семнадцатого года

Я, Мартынова Наталия Андреевна, временно исполняющая обязанности нотариуса
города Москвы Акимова Глеба Борисовича, свидетельствую подлинность подписи переводчика
Мамедова Тимура Джаванишировича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 15-10171.

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: ---- руб.



Н.А. Мартынова



Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 6 лист(а)(ов)

ВРИО Нотариуса



Инструкция по применению

Пленки медицинской для рентгенографии маммографической

Bermedi XFM / Bermedi X-Ray M

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

Пленка медицинская для рентгенографии маммографической Bermedi XFM / Bermedi X-Ray M- это ортохроматическая, чувствительная к зеленому цвету медицинская рентгеновская пленка с покрытием с одной стороны, предназначена для использования во всех маммографических исследованиях, где требуются высокая скорость, высокий контраст и высокая разрешающая способность.

НАЗНАЧЕНИЕ:

Пленка предназначена для помещения в рентгеновскую кассету, имеющую усиливающий экран, который под воздействием рентгеновского излучения, прошедшего через исследуемый объект, образует изображение объекта исследования.

Пленка предназначена для маммографических диагностических исследований.

СОВМЕСТИМОСТЬ.

Пленка чувствительна к зеленому цвету и предназначена для использования с зеленым светоизлучающим, односторонним экраном для маммографии.

СПЕКТР ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Пленку можно использовать только с маммографическими одинарными редкоземельными интенсифицирующими экранами с зеленым свечением. Благодаря этому, на такой пленке четко различаются затвердевания и крошечные опухоли в тканях груди.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Рекомендуется использовать специальный красный защитный светофильтр в сочетании с 7,5 ваттными матовыми лампами. Использовать и располагать пленку следует на расстоянии не менее 1,2 м от разгрузочной/погрузочной зоны и лотка аппарата. Пленка Bermedi XFM / Bermedi X-Ray M, совместима как с автоматической, так и с ручной обработкой, обеспечивая стабильное качество изображения без отпечатков валка, следов сушки или других недостатков. Обработка выполняется в автоматических процессорах с 45-секундным циклом и более, а также вручную.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Вскрытие упаковки: вскрыть индивидуальную упаковку, для чего легонько развести в стороны края, отмеченные стрелкой. Осторожно извлечь изделие.

Позиционирование: установить пленку в кассетодержатель (или соответствующий отсек).

ОБРАБОТКА:

Химико-фотографическая обработка радиографических пленок должна осуществляться в условиях неактивного освещения, $\lambda > 520$ нм, оливково-зеленый светофильтр или красный светофильтр или светодиодное освещение $\lambda = 590/\lambda = 660$ нм. Обработка может осуществляться в проявочных автоматах в экспресс-процессе.

Пленка может быть обработана вручную в установках для ручной фотохимической обработки (баках-танках) с применением рамок для фиксации пленки. При ручной обработке пленок смотрите таблицу ниже.

Температура	Время
20°C	5 мин
25°C	3 мин
28°C	1 мин

При обработке пленки рекомендуется использование фирменных проявителей и фиксаторов Bermedi.

Пленки Bermedi сохраняют качество изображения, даже когда пленка обрабатывается в слабых химических веществах или неблагоприятных условиях. Пленки обладают низкой чувствительностью к десенсибилизирующим маркерам.

Медицинское изделие предназначено исключительно для профессионального употребления. Перед использованием удостовериться в целостности упаковки. Тщательно закрывать коробку после употребления.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Данное медицинское изделие при хранении устойчиво к воздействию климатических факторов при температурном режиме от 10°C до 24°C (для пленки Bermedi XFM) и от 4°C до 25°C (для пленки Bermedi X-Ray M), и относительной влажности от 30% до 50% (для пленки Bermedi XFM) и от 30 % до 60 % (для пленки Bermedi X-Ray M), в защищенном от прямых солнечных лучей, сухом месте, в месте недоступном для детей. Данное медицинское изделие может транспортироваться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах, в соответствии с требованиями и правилами перевозки грузов, действующих на транспорте каждого вида.

СРОК ГОДНОСТИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок годности изделия – 5 лет. Производитель гарантирует соответствие изделия заявленным характеристикам при соблюдении правил хранения в течение всего срока годности.

Гарантийный срок хранения пленки устанавливается 24 месяца с месяца выпуска.

УТИЛИЗАЦИЯ

После применения не выбрасывать в окружающую среду.

Утилизацию необходимо осуществлять в соответствии с принятыми в медицинской практике нормами, а

УПАКОВКА (СОСТАВ)

Пленка медицинская для рентгенографии маммографическая Bermedi XFM / Bermedi X-Ray M, упаковывается следующим образом: коробки по 100 листов (без прокладок).

Стандартные размеры:

18 x 24 см

24 x 30 см

Маркировка медицинского изделия включает в себя следующую информацию, представленную в таблице

Символы	Наименование символа
	Производитель
	Номер партии
	Дата истечения срока годности
	Не использовать повторно
	Предохранять от воздействия солнечных лучей
	Защищать от воздействия влаги
	Верхний и нижний пределы температуры
	Защищать от радиоактивных источников
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Верхний и нижний пределы влажности
	Верх
	Знак CE-mark, соответствие продукции требованиям европейских регламентов

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Bermedi Medical Solutions GmbH /
Бермеди Медикал Соллюшнз ГмбХ
Boelschestr. 27, 12587 Berlin, Germany (Германия)
тел.: +49 (30) 616 7494 0
факс: +49 (30) 616 7494 20

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:

Общество с ограниченной ответственностью
«Лизоформ»
РФ, 295011, Республика Крым, г. Симферополь,
ул. Гоголя, д. 5
тел.: +7 (3652) 27-61-19, +7 (978) 837-11-46

также с соответствующими
местными, государственными и
федеральными законодательными
актами и согласно СанПин
2.1.7.2790-10 класса А.

Urkundenrolle Nr.: 141/2017
des Notars Steffen Gölker
mit Sitz in 12587 Berlin

Die vorstehende, vor mir vollzogene eigenhändige Unterschrift von

Herrn Jürgen Rasche, geboren am 30. November 1953
wohnhaft in 12587 Berlin, Josef-Nawrocki-Straße 25

handelnd als Geschäftsführer der Firma Bermedi Medical Solutions GmbH,
12587 Berlin, Bölschestraße 27,

ausgewiesen zur Gewissheit des Notars über die Person durch Vorlage des
gültigen, mit Lichtbild versehenen Personalausweises, beglaubige ich
hiermit. Die Frage des Notars nach einer Vorbefassung i. S. des § 3 Abs. 1
Nr. 7 BeurkG wurde durch den Erschienenen verneint.

Aufgrund der Einsicht in das elektronisch geführte Handelsregister des
Amtsgerichts Charlottenburg vom 16.02.2017 zu HR B 154441 B
bescheinigt der beglaubigende Notar, dass dort die Firma **Bermedi Medical
Solutions GmbH** eingetragen ist und diese von Herrn Jürgen Rasche als
dem alleinvertretungsberechtigten und von den Beschränkungen des § 181
BGB befreiten Geschäftsführer vertreten wird.

Berlin, 09. März 2017



Gölker, Notar

ООО «Бермеди Медикал
Солюшинз»

Бельшештрассе, 27
12587, Берлин, Германия

тел.: +49 30 616 7494 0

факс: +49 30 616 7494 20

www.bermedi.com

info@bermedi.com

Я заверяю вышеупомянутую собственноручно поставленную в моем присутствии подпись

Господина Юргена Раша, 30.11.1953 г.р., проживающего по адресу: г. Берлин, 12587, Йозеф-Навроцкий-штрассе, 25,

действующего в качестве коммерческого директора фирмы ООО «Бермеди Медикал Солюшинз» (Bermedi Medical Solutions GmbH), Берлин, 12587, Бешельштрассе, 27,

предоставившего нотариусу действительное, снабженное фотографией удостоверение личности. На вопрос нотариуса о заблаговременном подписании в соответствии с §3, разд. 1, ном. 7 Закона об установлении обязательной формы документации присутствующими был дан отрицательный ответ.

На основании ознакомления с представленным в электронном виде торговым реестром суда низшей инстанции Шарлоттенбурга от 16.02.2017 HR В 154441 В аккредитованный нотариус удостоверяет, что туда внесена фирма **ООО «Бермеди Медикал Солюшинз»** и что она представлена господином Юргеном Раше в качестве обладающего исключительным правом представительства и освобожденного от ограничений §181 Гражданского кодекса коммерческого директора.

Берлин, 9 марта 2017 г.

Нотариус Гелькер

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Мамедовым Тимуром Джаванишировичем
вид на жительство : №820081864 выдан отделением УФМС по Ставропольскому краю от
4.10.12. года.



Российская Федерация

Город Москва

Двадцать второго марта две тысячи семнадцатого года

Я, Мартынова Наталья Андреевна, временно исполняющая обязанности нотариуса
города Москвы Акимов Глеба Борисовича, свидетельствую подлинность подписи переводчика
Мамедова Тимура Джаванишировича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 8-10158.

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: --- руб.



Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 6 лист(а)(ов)



Н.А. Мартынова

ВРИО Нотариуса



Инструкция по применению

Пленки медицинской для рентгенографии общего назначения чувствительной к зеленому цвету Bermedi X-Ray GE

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ:

Пленка Bermedi X-Ray GE - это ортохроматическая медицинская рентгеновская пленка для использования в сочетании с интенсифицирующими экранами с зеленым свечением.

НАЗНАЧЕНИЕ:

Пленка предназначена для помещения в рентгеновскую кассету, имеющую усиливающий экран, который под воздействием рентгеновского излучения, прошедшего через исследуемый объект, образует изображение объекта исследования. Медицинская пленка для рентгенографии предназначена для любых диагностических исследований.

СОВМЕСТИМОСТЬ.

Может быть использована в сочетании с усиливающими экранами зеленого свечения.

СПЕКТР ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Она обеспечивает стабильность изображений с высокой способностью к различению. Она прекрасно подходит для общих радиографических исследований, например, для демонстрации всех структур легочного поля и хорошо отображает информацию из таких областей с низким уровнем плотности, как диафрагма, ретрокардиальное пространство, средостенная и спинная области.

ОБРАБОТКА:

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

Рекомендуется использовать специальный красный защитный светофильтр в сочетании с 15 ваттными матовыми лампами. Использовать и располагать пленку следует на расстоянии не менее 1,2 м от разгрузочной/погрузочной зоны и лотка аппарата. Пленка Bermedi X-Ray GE, совместима как с автоматической, так и с ручной обработкой, обеспечивая стабильное качество изображения без отпечатков вала, следов сушки или других недостатков. Обработка выполняется в автоматических процессорах с 45-секундным циклом и более, а также вручную.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

Вскрытие упаковки: вскрыть индивидуальную упаковку, для чего легонько развести в стороны края, отеченные стрелкой. Осторожно извлечь изделие.

Позиционирование: установить пленку в кассетодержатель (или соответствующий отсек).

Экспонирование: экспонирование пленки воздействию рентгеновского излучения должно соответствовать рекомендуемому времени экспонирования в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Область обследования	Напряжение (кВ)	Катодный ток (мА)	Время (сек.)
Череп прям.	75	100	0.32
Череп бок.	75	100	0.16
Легкие прям.	75	100	0.25
Легкие бок.	95	100	0.25
Лучезапяст. сустав	42	100	0.10
Колен. сустав прям.	50	100	0.20
Колен. сустав бок.	50	100	0.16
Пояснич. отдел позвоночника прям.	65	100	0.32
Пояснич. отдел позвоночника бок.	78	100	0.50
Брюшная полость	75	100	0.25
Голень	50	100	0.20
Бедро	55	100	0.25

Химико-фотографическая обработка радиографических пленок должна осуществляться в условиях неактивного освещения, $\lambda > 520$ нм, оливково-зеленый светофильтр или красный светофильтр или светодиодное освещение $\lambda = 590/\lambda = 660$ нм. Обработка может осуществляться в проявочных автоматах в экспресс-процессе.

Пленка может быть обработана вручную в установках для ручной фотохимической обработки (баках-танках) с применением рамок для фиксации пленки. При ручной обработке пленок смотрите таблицу ниже.

Температура	Время
20°C	5 мин
25°C	3 мин
28°C	1 мин

При обработке пленки рекомендуется использование фирменных проявителей и фиксаторов Bermedi. Пленки Bermedi сохраняют качество изображения, даже когда пленка обрабатывается в слабых химических веществах или неблагоприятных условиях. Пленки обладают низкой чувствительностью к десенсибилизирующим маркерам.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ:

Медицинское изделие предназначено исключительно для профессионального употребления. Перед использованием удостовериться в целостности упаковки. Тщательно закрывать коробку после употребления.

УТИЛИЗАЦИЯ

УПАКОВКА (СОСТАВ)

Пленку медицинскую для рентгенографии общего назначения чувствительную к зеленому цвету Bermedi X-Ray GE, упаковывают следующим образом: коробки по 100 листов (без прокладок).

Стандартные размеры: 13 x 18 см, 18 x 24 см, 15 x 30 см, 24 x 30 см, 35 x 35 см, 15 x 40 см, 20 x 40 см, 30 x 40 см, 18 x 43 см, 35 x 43 см

Маркировка медицинского изделия включает в себя следующую информацию, представленную в таблице

Символы	Наименование символа
	Производитель
	Номер партии
	Дата истечения срока годности
	Не использовать повторно
	Предохранять от воздействия солнечных лучей
	Защищать от воздействия влаги
	Верхний и нижний пределы температуры
	Защищать от радиоактивных источников
	Предел по количеству ярусов в штабеле
	Верхний и нижний пределы влажности
	Верх
	Знак CE-mark, соответствие продукции требованиям европейских регламентов

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Данное медицинское изделие при хранении устойчиво к воздействию климатических факторов при температурном режиме от 4°C до 25°C в сухом защищенном от прямых солнечных лучей месте и относительной влажности от 30% до 50% в недоступности для детей.

Данное медицинское изделие может транспортироваться всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах, в соответствии с требованиями и правилами перевозки грузов, действующих на транспорте каждого вида.

СРОК ГОДНОСТИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок годности изделия – 5 лет. Производитель гарантирует соответствие изделия заявленным характеристикам при соблюдении правил хранения в

После применения не выбрасывать в окружающую среду. Утилизацию необходимо осуществлять в соответствии с принятыми в медицинской практике нормами, а также с соответствующими местными, государственными и федеральными законодательными актами и согласно СанПин 2.1.7.2790-10 класса А.

течение всего срока годности.
Гарантийный срок хранения пленки устанавливается 24 месяца с месяца выпуска.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

Bermedi Medical Solutions GmbH /
Бермеди Медикал Солюшнз ГмбХ
Boelschestr. 27, 12587 Berlin, Germany (Германия)
тел.: +49 (30) 616 7494 0
факс: +49 (30) 616 7494 20

**УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:**

Общество с ограниченной ответственностью
«Лизоформ»
РФ, 295011, Республика Крым, г. Симферополь,
ул. Гоголя, д. 5
тел.: +7 (3652) 27-61-19, +7 (978) 837-11-46

Urkundenrolle Nr.: 139/2017
des Notars Steffen Gölker
mit Sitz in 12587 Berlin

Die vorstehende, vor mir vollzogene eigenhändige Unterschrift von

Herrn Jürgen Rasche, geboren am 30. November 1953
wohnhaft in 12587 Berlin, Josef-Nawrocki-Straße 25

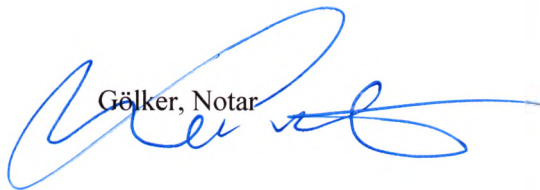
handelnd als Geschäftsführer der Firma Bermedi Medical Solutions GmbH,
12587 Berlin, Bölschestraße 27,

ausgewiesen zur Gewissheit des Notars über die Person durch Vorlage des
gültigen, mit Lichtbild versehenen Personalausweises, beglaubige ich
hiermit. Die Frage des Notars nach einer Vorbefassung i. S. des § 3 Abs. 1
Nr. 7 BeurkG wurde durch den Erschienenen verneint.

Aufgrund der Einsicht in das elektronisch geführte Handelsregister des
Amtsgerichts Charlottenburg vom 16.02.2017 zu HR B 154441 B
bescheinigt der beglaubigende Notar, dass dort die Firma **Bermedi Medical
Solutions GmbH** eingetragen ist und diese von Herrn Jürgen Rasche als
dem alleinvertretungsberechtigten und von den Beschränkungen des § 181
BGB befreiten Geschäftsführer vertreten wird.

Berlin, 09. März 2017

Gölker, Notar



ООО «Бермеди Медикал
Солюшинз»

Бельшештрассе, 27
12587, Берлин, Германия

тел.: +49 30 616 7494 0

факс: +49 30 616 7494 20

www.bermedi.com

info@bermedi.com

Я заверяю вышеупомянутую собственноручно поставленную в моем присутствии подпись

Господина Юргена Раша, 30.11.1953 г.р., проживающего по адресу: г. Берлин, 12587, Йозеф-Навроцкий-штрассе, 25,

действующего в качестве коммерческого директора фирмы ООО «Бермеди Медикал Солюшинз» (Bermedi Medical Solutions GmbH), Берлин, 12587, Бешельштрассе, 27,

предоставившего нотариусу действительное, снабженное фотографией удостоверение личности. На вопрос нотариуса о заблаговременном подписании в соответствии с §3, разд. 1, ном. 7 Закона об установлении обязательной формы документации присутствующими был дан отрицательный ответ.

На основании ознакомления с представленным в электронном виде торговым реестром суда низшей инстанции Шарлоттенбурга от 16.02.2017 HR В 154441 В аккредитованный нотариус удостоверяет, что туда внесена фирма **ООО «Бермеди Медикал Солюшинз»** и что она представлена господином Юргеном Раше в качестве обладающего исключительным правом представительства и освобожденного от ограничений §181 Гражданского кодекса коммерческого директора.

Берлин, 9 марта 2017 г.

Нотариус Гелькер

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Мамедовым Тимуром Джаваншировичем
вид на жительство : №820081864 выдан отделением УФМС по Ставропольскому краю от
4.10.12. года.



Российская Федерация

Город Москва

Двадцать второго марта две тысячи семнадцатого года

Я, Мартынова Наталия Андреевна, временно исполняющая обязанности нотариуса
города Москвы Акимова Глеба Борисовича, свидетельствую подлинность подписи переводчика
Мамедова Тимура Джаваншировича.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 8-10157.

Взыскано государственной пошлины(по тарифу): 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: --- руб.



Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 8 лист(а)(ов)

ВРИО Нотариуса



Н.А. Мартынова

